

www.mattsee.at
Amtliche Mitteilung
Zugestellt durch Post.at
Nr. 5 Oktober/November 2023



gemeindeleben

BÜRGERINFORMATION DER MARKTGEMEINDE MATTSEE

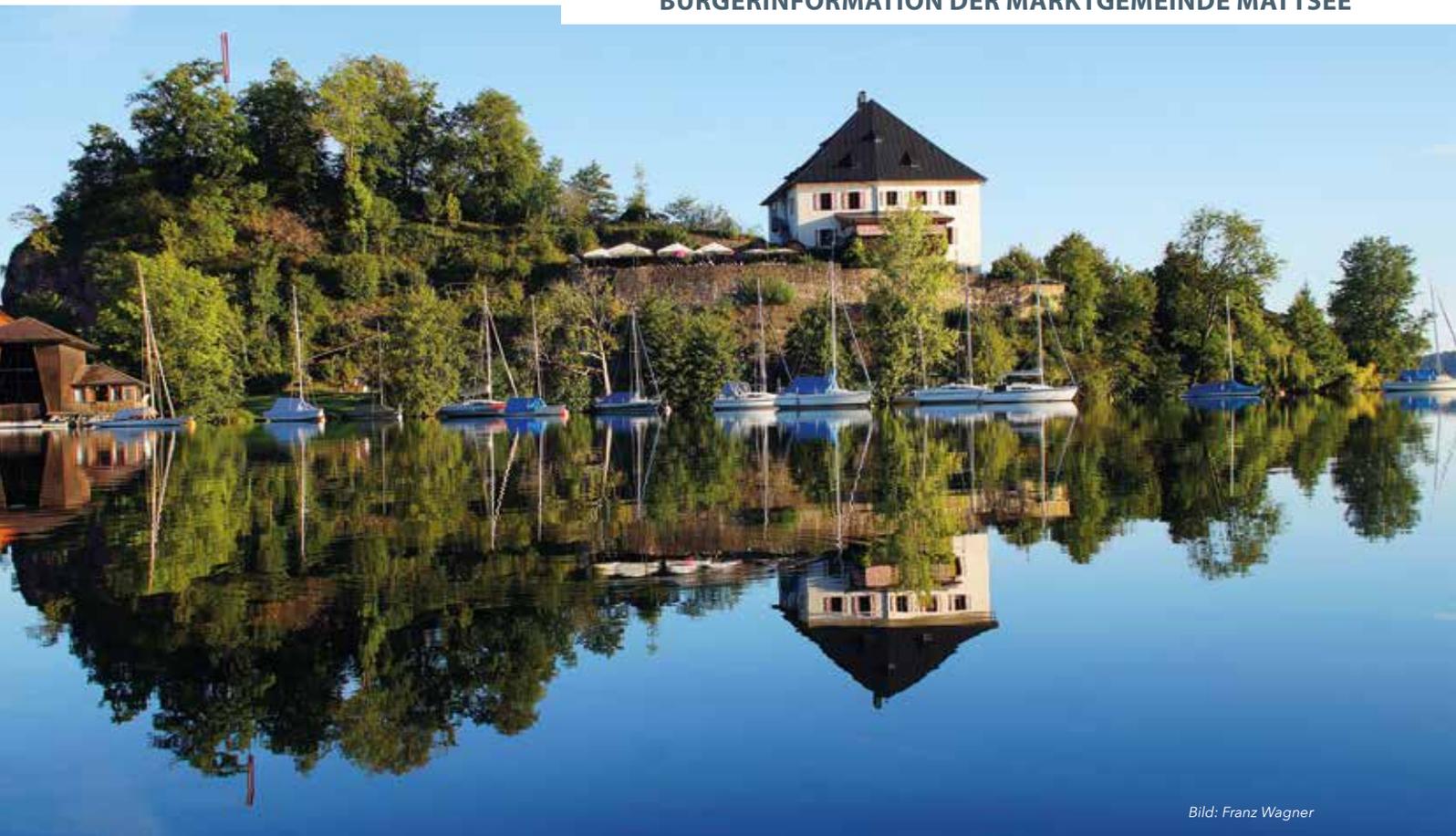


Bild: Franz Wagner

*Bin ich wirklich so schön, wie der See mich spiegelt?
Franz Wagner hat diese Szenerie des Schlossbergs mit dem
Licht des Spätsommers perfekt in Szene gesetzt.*

**Die Zeiten sind rauer, als die Idylle vermuten lässt.
Gerade deshalb wünscht die Marktgemeinde allen Bürgerinnen und Bürgern
traumhafte Herbsttage.**

Die **Bürgerinformation** finden
Sie auch unter www.mattsee.at

Liebe Mattseerinnen, liebe Mattseer!



ich hoffe, Sie alle konnten den schönen Sommer genießen, ob im erholsamen Urlaub am Strand, in den Bergen oder zu Hause, wo beides zugleich genossen werden kann. Musikalisch hat uns die Trachtenmusikkapelle mit viel Abwechslung durch den Sommer begleitet und auch der Diabelli Sommer konnte mit der einen oder anderen Veranstaltung die Herzen höherschlagen lassen.

Mittlerweile ist in den Schulen wieder Alltag eingeleitet. Für die Kinder im neuen Kindergarten, aber auch für die Pädagoginnen wird die Eingewöhnungsphase dieses Mal ein wenig länger dauern. Mit dem Umzug vom Kindergarten im Gemeindeamt in das neue Gebäude auf der Stockwiese wurde ein neues Kapitel im Bildungsbereich aufgeschlagen. Was das neue Kindergartengebäude, das schon von seiner Architektur sehr einladend wirkt, alles auszeichnet, wird in einer Sonderausgabe der Bürgerinformation, die zur offiziellen Eröffnung mit einem Tag der offenen Tür am 21. Oktober erscheint, vorgestellt.

Wo die einen Kinder ausgezogen sind, haben sich die nächsten schon breit gemacht. Die Räume des ehemaligen Kindergartens wurden während der Sommerferien für ihre neue Nutzung umgestaltet. Seit Schulbeginn findet die schulische Tagesbetreuung der Schülerinnen und Schüler der Volksschule im ersten und zweiten Stock des Gemeindeamtes statt. Neben Gruppenräumen gibt es eigene Bereiche für Bewegung, zur kulinarischen Verköstigung sowie zum Lernen.

Was die sportlichen Seiten des Lebens angeht, freut es mich als Bürgermeister der Marktgemeinde sehr, dass Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter aus Gemeinde und Kindergarten beim Salzburger Businesslauf mit viel Freude und sportlichem Ehrgeiz teilgenommen haben. In der Zwischenzeit hat es sich ja schon herumgesprochen, dass ich als Bürgermeister auch dazu eingeladen wurde und die geforderte Leistung brav abgeliefert habe.

Noch viel mehr freut es mich aber, dass der Segelclub Mattsee bei der Österreichischen Segelbundesliga den Meistertitel nach Hause bringen konnte. Nach 2020 ist es bereits das zweite Mal, dass dem SCM dieser Erfolg gelungen ist. Der gesamten Crew um Steuermann Stefan Scharnagl mit Leopold Fricke, Bernhard Ziegler, Roland Leimgruber, Christian Müller und Lisa Bonomo gratuliere ich herzlich zu diesem großen Erfolg.

Ein besonderes Ereignis war Mitte September auch der Wechsel unseres Pfarrers Franz Lusak in den Ruhestand und die Übergabe an den neuen Pfarrprovisor Alois Ramsauer. Mein herzlicher Dank gilt Pfarrer Franz Lusak für die 14 Jahre als Stiftspfarrer und Seelsorger in Mattsee und davon fast zehn Jahre als Propst unseres ehrwürdigen Collegiatstifts. Es war stets eine sehr gute Zusammenarbeit zwischen Pfarre, Stift und politischer Gemeinde und ich wünsche dem „Pensionär“ alles Gute und vor allem Gesundheit in seinem Ruhestand, den er in unserer wunderbaren Gemeinde verbringen wird. Zugleich hat es mich überaus positiv überrascht, dass Mattsee auch weiterhin einen eigenen Seelsorger hat und Pfarrprovisor Alois Ramsauer sich bereit erklärte, dieses Seelsorgeamt zu übernehmen. Ein herzliches Dankeschön dafür.

Somit darf ich Ihnen einen wunderbaren Herbst wüshen und freue mich, viele von Ihnen am 21. Oktober bei der Eröffnung unseres neuen Kindergartens begrüßen zu dürfen.

Gerne stehe ich Ihnen für Fragen, Anliegen, Ideen, aber auch für Ihr Feedback zur Verfügung.
06217 7885-11
schwarzmayr@mattsee.at

Herzliche Grüße
Ihr

A handwritten signature in black ink, which reads "Michael Schwarzmayr". The signature is written in a cursive style.

Michael Schwarzmayr
Bürgermeister

ROTES KREUZ

Acht neue First Responder fürs Salzburger Seenland



Bild: Rotes Kreuz Salzburg

Seit das Rote Kreuz Salzburg das First Responder System im Jahr 2014 etabliert hat, fragen immer mehr Ortschaften das Angebot nach. Bis vor Kurzem waren 60 First Responder im Bundesland im Einsatz. Jetzt sind noch einmal acht in vier Gemeinden hinzugekommen.

Großartige Unterstützung der Gemeinden im Flachgauer Seenland: Mattsee, Seeham, Obertrum und Berndorf haben nicht nur ihre atemberaubende Lage im Salzburger Seenland gemeinsam. Sie setzen auch alle auf das First Responder System des Roten Kreuzes Salzburg. Und das nicht ohne Grund. Denn die Bürgermeister sind sich einig:

„Es hat sich in anderen Gemeinden bereits hervorragend bewährt. Und so können wir auf unkompliziertem Weg die Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger erhöhen.“

Denn das System ermöglicht ehrenamtlichen Rettungssanitäter und Notfallsanitäter, in der Freizeit in der Nähe ihres Wohnorts aktiv zu sein. So können sie im Notfall schnell am Einsatzort sein und lebensrettende Maßnahmen einleiten.

Die Aufgaben der First Responder sind vielfältig. Sie umfassen qualifizierte Hilfeleistung, die Lageerkundung am Notfallort, die Übermittlung eines Lageberichts an die Leitstelle und die anrückenden Rettungskräfte, die Unterstützung

des Rettungsdienstes und die Dokumentation der Einsätze. Um ihnen nachgehen zu können, sind sie auf Spenden angewiesen. Und das geht so: Die Gemeinden kommen für die Ausrüstungskosten in Höhe von rund 4.000 Euro auf. Davon werden Notfallrucksäcke mit medizinischem Equipment finanziert. Dazu gehören Erste-Hilfe-Sets, Diagnosesets mit Blutdruckmessgerät, Sauerstoff, Beatmungsbeutel, Tuben und vieles mehr. Zusätzlich verfügen die First Responder über einen Defibrillator, ein Handfunkgerät und ein Smartphone. So haben sie alles dabei, was es braucht, um Leben retten zu können.

NÄCHSTE GEMEINDEVERTRETUNGS-SITZUNG

Die nächste öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung findet am **Montag, 23. Oktober um 19 Uhr im Sitzungszimmer der Gemeinde** statt.
Weitere Informationen unter www.mattsee.at/sitzungen

TAG DER OFFENEN TÜR IM NEUEN KINDERGARTEN

am **Samstag, 21. Oktober**

Genauere Informationen erhalten Sie in einer Sonderausgabe der Bürgerinfo und unter www.mattsee.at

VOLKSBEGEHREN

Eintragungswoche: 6. bis 13. November

Folgende Volksbegehren können Sie unterstützen:

- Gerechtigkeit den Pflegekräften!
- COVID-Strafen-Rückzahlungsvolksbegehren
- Impfpflichtgesetz abschaffen - Volksbegehren

Zum Redaktionsschluss waren nicht mehr Volksbegehren bekannt. Möglicherweise kommen noch welche dazu.

Öffnungszeiten für die Eintragungswoche:

Mo 6. Nov.: 8 bis 20 Uhr

Di 7. bis Fr 10. Nov.: 8 bis 16 Uhr

Mo 13. Nov.: 8 bis 19 Uhr

Die Eintragung muss nicht auf der Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online unter

www.bmi.gv.at/volksbegehren

bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (13. November) 19 Uhr, getätigt werden.

FUNDAMT

Die aktuellen Fundgegenstände finden Sie auch auf www.mattsee.at/fundgegenstaende

Folgende Fundsachen wurden abgegeben und können während der Öffnungszeiten von den Eigentümern abgeholt werden:

- Einzelschlüssel
- Mountainbike
- Scooter
- Funkuhr
- Pulsuhr
- Damenarmbanduhr

- Sonnenbrille
 - Bargeld
 - Ultra Babydecke
 - Kinderbrille mit orangem Bügel
 - Braune Winterjacke/blaube Haube
- Es wird darauf hingewiesen, dass das Eigentum an den Fundsachen, falls die Verlierer sich nicht melden, nach Ablauf eines halben Jahres nach Anzeige des Fundes beim Fundamt auf den Finder oder bei Verzicht auf jegliche Fundrechte auf das Fundamt übergeht.

Ansprechperson für elektronische Zustellung, Fundamt und Wasserzählerstand

Maria Neumayr
06217 7885-19
neumayr@mattsee.at

WASSERZÄHLERSTAND ERFASSUNG

Die Wasserableskarten werden bis Ende September an alle Haushalte verschickt. Bitte erfassen Sie Ihren Zählerstand online auf unserer Website unter www.mattsee.at. Erfassung ist vom 1. bis 10. Oktober möglich.

Bei nicht-elektronischer Abgabe, ist für die Einlesung der Daten unbedingt das Originalformular mit angeführtem Barcode erforderlich. Abgabemöglichkeit der Wasserableskarte im Gemeindeamt.



Bild: pixabay

HEIZKOSTENZUSCHUSS

Die Salzburger Landesregierung hat aufgrund der anhaltenden Teuerungssituation beschlossen, die Antragsfrist für den Heizkostenzuschuss des Landes Salzburg 2023 bis 31. Oktober zu verlängern.

Die Antragstellung ist von 15. September bis 31. Oktober möglich.

Die Beantragung des Heizkostenzuschusses ist ausschließlich über E-Government möglich. Eine Antragstellung ist in Papierform beim Land Salzburg nicht möglich.

Wer keinen Internetzugang bzw. keinen Computer hat, bekommt im Gemeindeamt Unterstützung bei der Antragstellung.

MUNDITIA DENTALPRAXIS DR. AMER AL-ZAHER

Passauerstr 30 - FIRST FLOOR
 Familie, Gesundheit und Medizin
 Tel: 06217 20855
 www.munditia.at



Ordinationszeiten:
 Mo: 12 bis 16 Uhr
 Di/Mi/Do: 10 bis 12 Uhr
 und 13 bis 15 Uhr
 Fr: 10 bis 14 Uhr
 und nach Vereinbarung



Bild: Munditia

SEIT 1. JULI ALLE KASSEN UND PRIVAT

ID-AUSTRIA BEANTRAGEN

Laden Sie sich einfach vor Ihrem Besuch im Gemeindeamt die App "Digitales Amt" herunter. Nehmen Sie ein Passfoto, nicht älter als 6 Monate, mit. Sollten Sie im letzten halben Jahr einen Pass beantragt haben, steht im System ein aktuelles Foto zur Verfügung und Sie benötigen kein eigenes.

Am Gemeindeamt erfolgt die Aktivierung Ihrer ID Austria. (elektronische Identität)

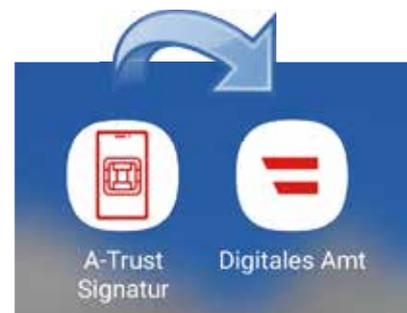
Die weiteren Schritte bzw die Fertigstellung führen Sie selbstständig bei Ihnen zuhause mit einem PC, Laptop oder Tablet durch.

Wenn Sie in Zukunft einen österreichischen Reisepass/Personalausweis beantragen, erhalten Sie automatisch eine ID Austria, sofern das nicht ausdrücklich abgelehnt wird.

Wer bereits über eine Handy-Signatur verfügt, kann bei der Durchführung eines Logins auf ID Austria umstellen.

Bürger können sich dazu in der App Digitales Amt anmelden oder bei einer Web-Anmeldung (z.B. auf www.oesterreich.gv.at) den Link "Umsteigen von Handy-Signatur auf ID Austria" wählen. Ab dem 5. Dezember wird der Umstiegsprozess im Zuge einer Anmeldung automatisch gestartet. Ab diesem Zeitpunkt steht die App "Handy-Signatur" von A-Trust nicht mehr zur Verfügung.

Ausländische Staatsangehörige können die ID Austria nicht online verlängern. Hier ist der Besuch einer Landespolizeidirektion notwendig, um eine neue ID Austria zu registrieren.



Vergewissern Sie sich vorab, ob die zuständige Person im Gemeindeamt anwesend ist, damit Sie nicht unverrichteter Dinge wieder gehen müssen. Ein Anruf genügt.

Das gilt für alle Abteilungen im Gemeindeamt.

Vielen Dank!

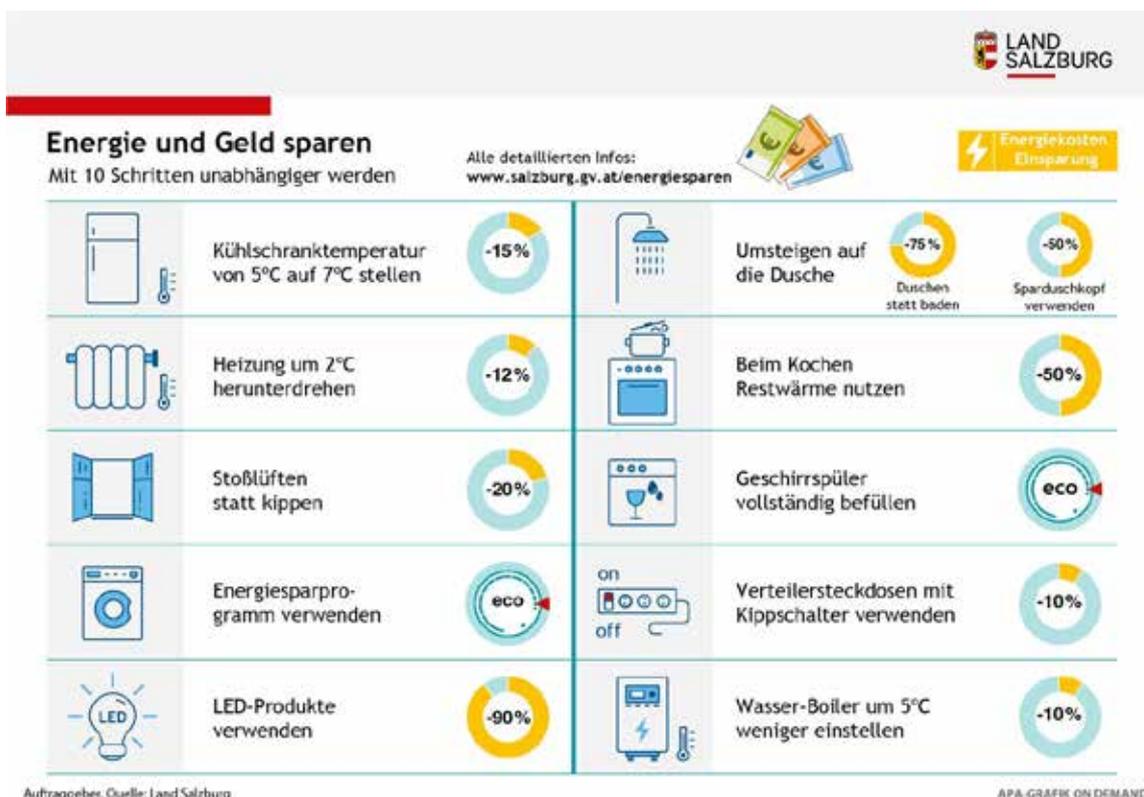
klimaaktiv



ENERGIE UND GELD SPAREN

Mit den sinkenden Herbsttemperaturen beginnen wir wieder, unsere Wohnungen zu heizen. Leider wurden die Rohstoffpreise wieder angehoben – der Gaspreis sogar de facto verdoppelt. Gerne hätten wir es anders. Daher ist es Gebot der Stunde, Energie zu sparen – das tut nicht nur dem Geldbörserl, sondern auch der Umwelt gut.

Lichter ausschalten, wenn niemand im Raum ist, uralte Haushaltsgeräte durch Neue ersetzen, die Heizung um 1-2 Grad runter drehen, öffentliche Gebäude nachts weniger beleuchten, LED-Lampen statt Glühbirnen bis hin zu statt 130 km/h auf der Autobahn nur 100 km/h fahren – all das sind relativ einfach und schnell umzusetzende Maßnahmen, um Energie und schlussendlich auch Geld einzusparen.



Starten Sie bewusst in die Heizsaison und helfen Sie mit, Energiereserven zu sparen und möglichst gut und günstig über den Winter zu kommen. Energiesparen schont das eigene Budget, tut unserer Umwelt gut und kann jederzeit von jedem individuell angewendet werden.

Mehr Informationen zum Thema gibt es unter:
<https://www.salzburg.gv.at/themen/energie/energiesparen>

Eure Klimaschutzbeauftragten
Christine Schöchl und Barbara Mairer

WEIHNACHTSBEIHILFE



Die Weihnachtsbeihilfe für das Jahr 2023 beträgt 50 Euro und wird an Pensionistinnen und Pensionisten in Privathaushalten ausgezahlt, die eine Ausgleichszulage erhalten und deren Einkommen abzüglich Wohnkosten die folgende Obergrenze nicht überschreitet:

für 1 Person: 844 Euro

für Ehepaare/Partnerschaften: 1.269 Euro

Anträge können von 16. Oktober bis 15. Dezember 2023 elektronisch unter www.salzburg.gv.at/landeshilfe sowie in Papierform (postalisch) gestellt werden.

Wichtiges betreffend EINKOMMEN:

- Pension + Ausgleichszahlung (+ Sozialunterstützung) = Einkommen
- Als Nachweis zum Einkommen ist der aktuelle Pensionsbescheid sowie (falls vorhanden) der aktuelle Sozialunterstützungsbescheid bzw. der jeweils dazugehörige letzte Kontoauszug heranzuziehen.
- Wenn die Angaben über das Einkommen und die Ausgaben (Miete, Betriebskosten, usw.) von einer Seniorenorganisation oder vom Gemeindeamt überprüft wurden, müssen keine zusätzlichen Nachweise beigelegt bzw. angehängt werden.

Stichprobenartige Kontrollen werden durchgeführt. Rückfragen unter landeshilfe@salzburg.gv.at

ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG UND SEPA-LASTSCHRIFT

SEPA-Lastschrift

Die regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen für Gemeindeabgaben (oft in wechselnder Höhe) lassen sich sehr bequem über das Girokonto mit einem Abbuchungsauftrag (= SEPA-Lastschrift-Mandat) begleichen.

- Sie laufen nicht mehr Gefahr, wegen eines Versehens einen Zahlungstermin zu versäumen und dadurch unnötig Mahngebühren und Säumniszuschläge in Kauf zu nehmen.
- Die Abbuchung vom Girokonto kommt Ihnen bei den meisten Banken wesentlich billiger als die Überweisung per Zahlschein. Selbstverständlich können Sie die SEPA-Lastschrift bei uns jederzeit widerrufen.
- Im Gemeindeamt das vorgefertigte Formular mit IBAN und BIC ergänzen und SEPA-Lastschrift-Mandat unterschreibenden oder
- Online unter www.mattsee.at einen Abbuchungsauftrag erstellen.



Elektronische Zustellung

Schriftstücke der Gemeinde (Briefe, Rechnungen, Vorschreibungen) kommen - wie beispielsweise von der Handyrechnung gewohnt - per E-Mail und können entweder ausgedruckt, oder einfach gespeichert werden. Dafür ist das Einverständnis für diese Art der Zustellung notwendig. Das dazugehörige Formular ist unter www.mattsee.at aufrufbar und in wenigen Minuten ausgefüllt.

Um auch RSb und RSa Sendungen elektronisch empfangen zu können, benötigt man ein Postfach (MeinPostkorb). Dieses kann auf der Webseite oesterreich.gv.at eröffnet werden. Eine Handy-Signatur bzw. ID-Austria ist für die Nutzung erforderlich.





Anlieferung am Altstoffsammelhof

Grundsätzlich können Abfälle, die im Haushalt anfallen, in haushaltsüblichen Mengen kostenlos am Altstoffsammelhof abgegeben werden. Für bestimmte Fraktionen gibt es eine Begrenzung der Freimenge, da aus Kosten- und Platzgründen nicht unbegrenzt Mengen angenommen werden können.

Wird mehr als die angeführte Freimenge zum Altstoffsammelhof gebracht, ist ein Kostenersatz zu entrichten.

Nicht haushaltsüblich sind Mengen aus z.B. Umbauten oder Sanierungsmaßnahmen an Gebäuden.

Wir bitten um Berücksichtigung dieser Vorgaben und bedanken uns für Ihre Mithilfe.

Die Liste aller Fraktionen und deren Freimengen finden Sie an der Anschlagtafel des Altstoffsammelhofs und auf der Homepage der Gemeinde. (Anlage A)

Keine Annahme am Altstoffsammelhof gilt unter anderem für folgende Materialien:

XPS Dämmplatten, PV Module (Sonnenenergie Strom), Solarthermie Module (Sonnenenergie Wasser)

Diese Art von Materialien müssen direkt von einem Entsorgungsunternehmen entgegengenommen werden.

Öffnungszeiten am Altstoffsammelhof

Ab 30. Oktober gelten die Winterzeiten

Montag	13.00 – 16.00 Uhr (Sommer 17.00 Uhr)
Dienstag	geschlossen
Mittwoch	13.00 – 16.00 Uhr (Sommer 17.00 Uhr)
Donnerstag	geschlossen
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 16.00 Uhr (Sommer 17.00 Uhr)
Samstag	09.00 – 12.00 Uhr

Bitte kommen Sie rechtzeitig vor der Schließung zum Altstoffsammelhof, damit das Personal ihre Pausen einhalten kann. Vermeiden Sie es, den Recyclinghof in den letzten Minuten der Öffnungszeit zu besuchen.

Zudem appellieren wir an die nicht-berufstätige Bevölkerung, die Öffnungszeiten an Werktagen zu nutzen, um somit Wartezeiten an den Wochenenden zu vermeiden.

Vielen Dank!



SAMMLUNG GELBER SACK

Seit Jänner 2023 gibt es den Gelben Sack nun auch in Mattsee. Ab Oktober wird vom Entsorger wieder an jeden Haushalt eine Rolle mit 13 Säcken ausgeteilt. Bei Bedarf können zusätzlich fünf weitere Säcke am Gemeindeamt abgeholt werden. Im Gelben Sack werden ausschließlich Kunststoff- und Metallverpackungen gesammelt. Am Vorabend der Abholung ist der Sack für die Abfallabfuhr gut erreichbar bereitzustellen, gleich wie bei der Rest- oder Bioabfallabholung. Die Abholung erfolgt im 4-Wochen-Rhythmus. Die Abgabe der einzelnen sortenreinen Fraktionen (PET, Verbundkarton, usw.) ist auch am Altstoffsammelhof weiterhin möglich, der Gelbe Sack darf jedoch dort NICHT abgegeben werden.

JA, BITTE: ALLE LEICHTVERPACKUNGEN



▶ Plastikflaschen

PET-Flaschen wie Mineralwasserflaschen bzw. andere Kunststoffflaschen wie Wasch- und Putzmittelflaschen, Flaschen für Körperpflegemittel wie Shampoo und Duschgel etc.



WICHTIG: Platz sparen – Flaschen flach drücken und Boden umknicken!



▶ Getränkekartons

z. B. gebrauchte Milch- und Saftpackungen

WICHTIG: Platz sparen und flach drücken!



▶ Joghurt- und andere Becher



▶ Schalen und Trays für Obst

▶ Gemüse, Takeaway etc.



▶ Folien

▶ Chipssackerl oder -dosen

▶ Verpackungen von Schnittkäse oder Wurstscheiben

▶ Verpackungen von Mineralwasserflaschen

UND ALLE METALLVERPACKUNGEN



▶ Verpackungen aus Metall und Aluminium wie

Getränke- und Konservendosen, Kronkorken, Tierfutterdosen



Große Folien oder große Styroporverpackungen, in die z. B. Möbel, Fernseher oder Computer eingepackt werden, bitte zum Mistplatz, Recyclinghof oder Altstoffsammelzentrum bringen.

Bitte nur wirklich leere Verpackungen in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack werfen.

TIPP: Plastikflaschen und Getränkekartons flach drücken hilft beim Platzsparen in der Gelben Tonne bzw. im Gelben Sack.

NEIN, DANKE:

▶ Andere Kunststoff- und Metallabfälle wie

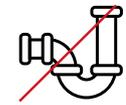
Rohre (z. B. PVC), Einweghandschuhe, Spielzeuge, Schwimmtiere, Schwimmhilfen, Schlauchboote, Luftmatratzen, Gartenschläuche, Planen, Duschvorhänge, Bodenbeläge, Haushaltsgeräte, Gartengeräte, Eisenschrott, Elektro- und Elektronikgeräte, Werkzeugteile, etc.

▶ Andere Abfälle wie

Restmüll, Verpackungen mit Restinhalten, Verpackungen aus anderen Materialien, z. B. Glas, Papier (bitte in die richtigen Sammelbehälter), Problemstoffe, wie z. B. Batterien, Lackdosen oder Spraydosen mit Restinhalten (bitte zur Problemstoffsammlung), maschinell verpresste/verdichtete Abfälle

Diese Abfälle erschweren das Recycling bzw. machen es unmöglich.

Gelbe Tonnen und Gelbe Säcke mit stark verunreinigten Inhalten werden nicht entleert bzw. mitgenommen.



Bei Fragen steht Ihnen die Umwelt- und Abfallberatung des Regionalverbandes zur Verfügung unter:
Tel. 06217/20240-24
umwelt@rvss.at

BLITZLICHTER



Ferienende heißt...



...übersiedeln in den neuen Kindergarten

Bilder: M. Igthäuser



BACK TO SCHOOL

Das Team der **PTS MATTSEE** freut sich unsere neuen SchülerInnen im neuen Schuljahr 2023/24 auf dem Weg zu ihrem Wunschberuf zu begleiten.

11.09.2023

Vereinemeisterschaft
im Zimmengewehrschießen
am 4. Nov. 23
ab 12:30 Uhr
in der Stockschützenhalle
mit Familienprogramm

GEWINNER DES FOTOWETTBEWERBES

Danke für die vielen
Einsendungen
und Gratulation
an die Gewinner!



1. Platz: Barnabas Berke
2. Platz: Doris Lindner
(rechtes Bild)
3. Platz: Andrea Neuhofer
(linkes Bild)



Bilder: Janina Handflechner

#mattseemoment

Bild: Rainer Eder



VERANSTALTUNGEN

Vortrag und Gespräch

Lauter bunte Vögel

Was uns Eva, Maria und Judas über das Menschsein verraten

Mag. Josef Bruckmoser

Theologe, Religionsjournalist
Salzburg

In seinem Buch „Von Engeln, Menschen und Helden“ zeigt Josef Bruckmoser große Gestalten der Bibel als Menschen wie wir. Sie hoffen und bangen, glauben und zweifeln, tun Gutes und stehen an Abgründen. Es sind Begegnungen auf Augenhöhe – sogar mit dem Schutzengel.

Do, 5. Oktober | 19 Uhr | Pfarrheim Mattsee

„Kirchen in Vielfalt“ kennenlernen

Mit Pfarrer i.R. Mag. Rupert Reindl, Mattsee

Unter diesem Thema wollen wir in Salzburg Kirchen erleben und kennenlernen. Pfarrer i.R. Mag. Rupert Reindl, der viele Jahre in der Erzdiözese zuständig war, hat für die zweite Exkursion den Besuch dieser zwei Kirchen vorbereitet:

- Die Evangelische Kirche A.B.
Im Gespräch mit Pfarrerin Mag. Barbara Wiedemann von der Pfarrgemeinde Salzburg, Christuskirche, Schwarzstraße 25.
- Die Altkatholische Kirche
Im Gespräch mit Pfarrer Mag. Martin Eisenbraun, Schloss Mirabell, Schlosskirche.

Freitag, 13. Oktober | 13.15 Uhr Treffpunkt

zur gemeinsamen Busfahrt an der Haltestelle Mattsee Ortsmitte (Bus 120)
Abfahrt: 13.27 Uhr
oder in Salzburg vor Schloss Mirabell: 14 Uhr
Dauer: ca. 5 Stunden

Bitte um Anmeldung:

Rudolf Jodlbauer, 0664 828 65 49 oder Rudolf.Jodlbauer@xlink.at

Für die TeilnehmerInnen fallen keine Kosten an.



BLITZLICHTER



Ferienprogramm am Buchberg

Bild: Rosemarie Sonnenberg



Wasserleitungsbaustelle Untermayr-
hof-Strass-Nussbaum



Windwurf am Wartstein



In der Unwetter-Nacht am 25. August waren insgesamt 20 Einsatzkräfte der freiwilligen Feuerwehr Mattsee mit Löschzug Oberberg und der Bauhof mit zwei Traktoren mit dem Aufräumen beschäftigt. Die Marktgemeinde bedankt sich für den großartigen Einsatz.

Bilder: Georg Handlacher und Feuerwehr

PFARRÜBERGABE



Bild: Michael Schwarzmayr

Erntedank mit Pfarrfest: Im Zuge der Feier wurden Pfarrer Franz Lusak verabschiedet und Pfarrprovisor Alois Ramsauer willkommen geheißen.

GRATULATION

Verena Thaler (Schalkham/Freundbauer), Floristin der Fa. Trapp/Neumarkt, hat vom 14. bis 16. Juni beim Bundeswettbewerb der Floristen in Feldkirch/Vorarlberg das Bundesland Salzburg vertreten. Ihre Aufgaben waren unter anderem: Gestaltung eines Trauerschmucks, eines Straußes, eines Brautschmucks und eines Lebensbaumes.

Wir gratulieren Verena ganz herzlich zu ihrer Leistung; ebenso der Fa. Trapp als positives Beispiel für einen erfolgreichen Lehrlingsausbildungsbetrieb.



Bild: Verena Thaler

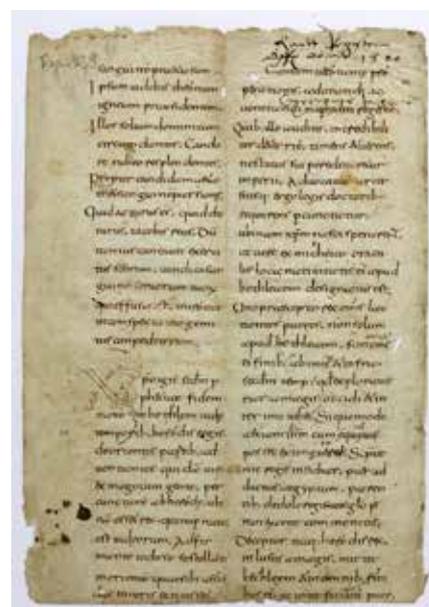
NEUE MATTSEE CHRONIK – SUBSKRIPTION

Die neue Mattsee-Chronik ist kurz vor ihrer Fertigstellung. Nach vielen Jahren intensiver Forschung und Beschäftigung mit der Geschichte, der Kultur und dem Lebensraum von Mattsee stehen die Arbeiten am Buch kurz vor dem Abschluss. Gerne teilen wir Ihnen mit, dass der Band ab sofort zum Subskriptionspreis von 49 Euro unter mattsee-archiv@mattsee.at bestellt werden kann.

Unsere neue Chronik – das Mattsee Buch – ist vieles in einem: Sie informiert, unterhält und bildet. Die Leserinnen und Leser haben damit ein historisches Nachschlagewerk in der Hand, ein spannendes Lesebuch und einen grandiosen Bildband, der die Idylle des Ortes und die landschaftlichen Reize des Dreiseenlandes großzügig porträtiert. Alles in allem ist die neue Chronik ein Werk zum Schmökern im besten Sinne des Wortes.

Aus 45 großen und mehr als einem Dutzend kleinerer Beiträge von 50 Autorinnen und Autoren ist ein gewichtiges Werk im Umfang von 800 Seiten entstanden. Charakteristisch für die neue Chronik sind die in den einzelnen Beiträgen aufgezeigten Zusammenhänge zwischen einzelnen Themen. So wird erstmals umfassend deutlich gemacht, welche eine bedeutende Rolle der Tourismus für die Entwicklung der gesamten Wirtschaft und des Ortes hatte, obwohl Saison-Verein, Fremdenverkehrsverein und Tourismusverband immer wieder Phasen hatten, in denen kaum mehr als Mangelverwaltung möglich war. Wir wissen jetzt auch, dass das aus der Badbaugesellschaft 1871 entstandene Verschönerungscomitee das erste seiner Art im seinerzeitigen Herzogtum Salzburg war. Die Wiege des Tourismus dieses Landes stand tatsächlich in Mattsee. Freuen Sie sich darüber hinaus auf

viele spannende Beiträge, in denen die Themen Musik, Sport, Gesundheit und Wirtshauskultur oder das Alltagsleben vom Mittelalter bis ins 19. Jahrhundert beschrieben werden. Einen weiteren Schwerpunkt bildet das über 100 Seiten umfassende Kapitel zum Mattseer Vereinswesen unter dem Titel: In Vielfalt vereint.



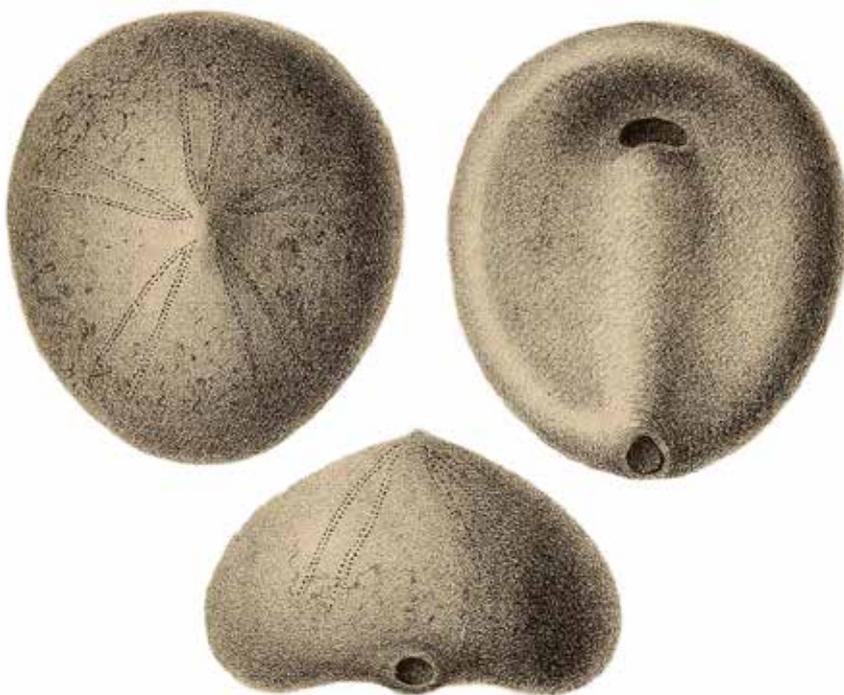
Aus der bedeutenden Schreibschule des frühmittelalterlichen Klosters Mattsee sind Schriftstücke und Fragmente erhalten, die sich heute nicht nur im Stiftsarchiv, sondern auch in München und Orléans befinden.

Ankündigung:

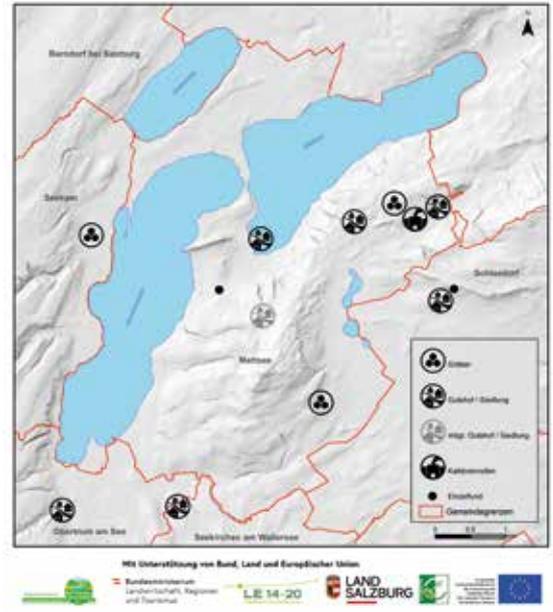
Präsentation der Chronik

Mittwoch, 20. Dezember, 19 Uhr
Schloss Mattsee, Diabelli Saal

Glühwein und Kekse ab 18 Uhr zum Einstimmen.

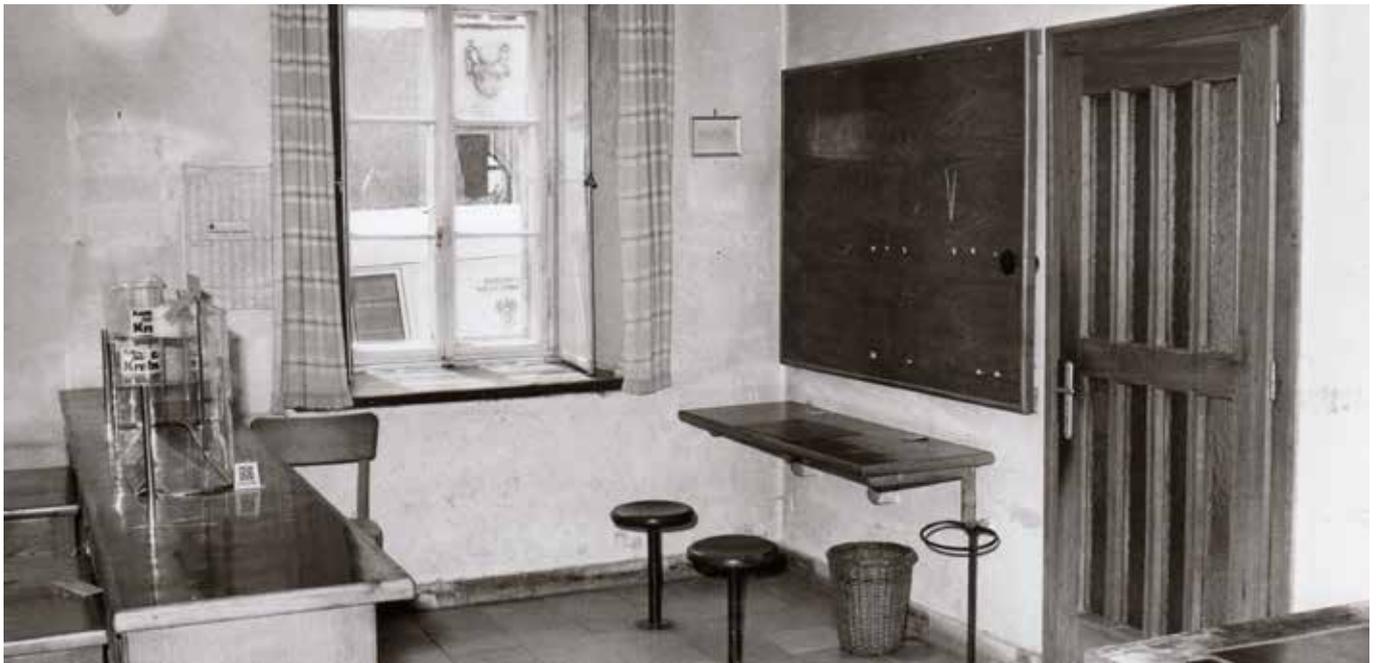


Wussten Sie, dass es eine Seeigel-Art gibt, die nach ihrem Fundort Mattsee benannt ist?



Heute wird neu geteert, bevor der Zustand der Mattseer Landesstraße allzu schlecht ist. Wie es damals war, beschreibt Alfred Höck und lässt uns mit ihm auf delabirten [heruntergekommenen] Wegen unterwegs sein.

Die landschaftlichen Vorzüge des Dreiseenlandes wussten auch schon die Römer zu schätzen. „Vieles ist erforscht, anderes“, so der Archäologe, „liegt noch unentdeckt unter der Erde.“



Werden Erinnerungen wach? Wenn Christian Schamberger das Postwesen in Mattsee beschreibt, führt er uns auch in das seinerzeitige Postamt in der Seestraße.

Bilder: Mattsee Archiv

SUBSKRIPTION BIS 23. DEZEMBER

Der Subskriptionspreis beträgt 49 Euro, ist bis 23. Dezember gültig und umfasst die Lieferung der Chronik in einem Schuber.

Bestellung ab sofort unter mattsee-archiv@mattsee.at möglich.

Regulär kostet die Chronik 59 Euro ohne Schuber, 62 Euro mit Schuber

Abholung vom 18. bis 23. Dezember in den neuen Archivräumen im 1. Stock des ehemaligen Kindergartens

BIBLIOTHEK

Bei unserem traditionellen Sommergewinnspiel beteiligten sich heuer 59 Kinder und Jugendliche, die sich über schöne Gewinne freuen konnten.

Der Bücherspeicher bleibt je nach Wetterlage bis Ende Oktober geöffnet.

Unsere langjährige Mitarbeiterin, Elisabeth Kaufmann, feiert im November ihren 60. Geburtstag - wir gratulieren herzlich und bedanken uns für ihre wertvolle ehrenamtliche Arbeit.

Im Juli und August konnten wir 16 neue Leser begrüßen, worüber wir uns sehr freuen.

Die selbstgemalten Mattsee-Ansichtskarten von Frau Margit Stadlmann können auch weiterhin in der Bücherei um Euro 2,90 gekauft werden.

Neuerwerbungen:

M.Baumann: „Mörderwalzer“ (Salzburg-Krimi)

M.Helfer: „Die Jungfrau“

K.Smirnoff nach Stieg Larsson: „Verderben“, Thriller

R.Seethaler: „Das Cafe ohne Namen“

J.A.Lindqvist: „Refugium“, Stormland-Trilogie, Band 1

A.Wilson: „First Class“ (Bestseller)

C.Rademacher: „Stille Sainte-Victoire“, Provence-Krimi

C.Bomann: „Wunderzeit“, Die Schwestern v. Waldfriede, Band 4

K.Ohlsson: „Das Feuer im Bootshaus“, Schwedenkrimi

R.Freund: „Wilde Jagd“

D.Macomber: „Seesternwünsche“

K.Slaughter: „Die letzte Nacht“

K.Lüding: „Greta Garbo - die einsame Göttin“

H.Coben: „Nur für dein Leben“

A.Thaler: „Wenn der Sturm vorüberzieht“, Südtirol-Saga, Teil 3

G.da Empoli: „Der Magier im Kreml“ - wahre Geschichte

T.Alsterdal: „Nebelblau“, Teil 3

Th.Raab: „Peter kommt später“, Frau Huber ermittelt, Band 3

J.Lennox: „Die Jahre unserer Freundschaft“

R.Fölk: „Düstergrab“, Band 6

S.Morgan: „Das Haus der Sommerfreundinnen“

S.Gruber: „Die Dauer der Liebe“

G.Engelmann: „Inselsehnsucht“, Band 5

M.Parker: „Aufblättelt“, Gartenkrimi, Band 3

G.Musso: „Die Unbekannte“

E.Arenz: „Ein Lied über der Stadt“

C.Simon: „Die Wölfe von Pripyat“

M.Ndiaye: „Die Rache ist mein“ (SNTipp/Preisträgerin)

Dr.Hans-Peter Wild: „Mr.Capri Sun“ (Autobiographie)

Kinder und Jugendliche

U.Poznanski: „Oracle“, Thriller

K.Gier: „Vergiss mein nicht, Band 2 - was bisher verloren war“

Tatort Geschichte: „Gefahr für den Kaiser“, Ratekrimi aus dem Mittelalter

Bitte nicht öffnen, Band 6 „winzig“

DVD: „Die 3 ??? Erbe des Drachen, Kinofilm

„Was ist künstliche Intelligenz?“, wo sie uns im Alltag begegnet u. wie sie funktioniert, ab ca. 8 Jahren

Das kleine böse Buch, Band 6: „monstermäßig fies“

Die 3??? Kids: „Die Fragezeichen-Fälle“

Das Sams: „5 samsige Geschichten zum Vorlesen, Selberlesen u. zusammen lachen“

Penny Pepper: „Hochzeitstorten u. Halunken“, „Wildschweine u. Umweltferkel“, Band 9 u.10

Flora Flitzebes: „Das Geheimnis im Hexenwald“, „Aufruhr d. wilden Wetterhexen“



Bild: Bibliothek KARIN

Für unsere Allerkleinsten:

„Was weinst du denn so viel, kleines Krokodil?“, Mutmachbuch f. feinfühligere Kinder

„Furzipups u. Hicksi Huhn“, Papp-Bilderbuch

Sachen suchen: „Alle Tiere der Welt“

„Gecko und das Glück des Gebens“

„Trau dich Koala Bär“

„Los trau dich, Leo Lausemaus“, Mutmachgeschichten

„Meine ersten Kinderlieder“

„Conni im Sommer“

Neue Tonies: „My little Pony - eine neue Generation“

„Die kleine Raupe Nimmersatt - schlaf gut“

Wir wünschen allen LeserInnen einen guten Schulstart und viel Zeit zum Lesen!

Kommt und schaut rein - wir freuen uns auf euch - eure bibliothek KARIN und das gesamte Team

Öffnungszeiten:

Montag 10.00 - 11.30

Dienstag 16.00 - 17.00

Donnerstag 17.00 - 18.30

Freitag 17.00 - 18.30

Samstag 09.30 - 11.00

Sonntag 08.45 - 10.00

www.biblio-mattsee.bvoe.at

EKIZ

Liebe Eltern, Kinder und EKIZ-Freunde



Die Gruppen für das neue Spielgruppenjahr 2023/2024 sind eingeteilt.
Es wird folgende Gruppen geben:

Eltern-Kind-Turnen: jeden Montag Nachmittag, von 16 bis 17.15 Uhr, beginnend mit 18. September
vier Eltern-Kind-Spielgruppen: Dienstag, Mittwoch und Donnerstag von 9 bis 11 Uhr,
beginnend mit 19./20. und 21. September, sowie eine am Donnerstag Nachmittag von 14.45 bis 16.45 Uhr.

Der offene Babytreff (Anmeldung wöchentlich, bis einen Tag vor Terminbeginn ist derzeit noch nicht ganz fixiert.
Dieser wird allerdings am Mittwoch um 12 oder 14 Uhr beginnen.

Die „Loslassgruppe“ ohne Eltern hat leider zu wenig Anmeldungen um derzeit starten zu können.
Anmeldungen sind jederzeit möglich.

Die Spielgruppen am Dienstag und Donnerstag sowie das Kinderturnen sind derzeit ausgelastet.

Die Mittwochsgruppe am Vormittag von 9 bis 11 Uhr ist noch sehr klein und würde sich um weitere Teilnehmer sehr freuen (alle bisher angemeldeten Kinder sind im Jahr 2022 geboren). Hier sind noch mindestens fünf Plätze frei.
Geleitet wird die Gruppe am Mittwoch von Frau Steffi Pösinger und Frau Jaqueline Tonner.

Auch die Gruppe am Donnerstag Nachmittag würde sich sehr über Anmeldungen freuen um wachsen und starten zu können. Diese Gruppe wird von Frau Marijana Buzar geleitet.

Neben den „geschlossenen“ Eltern-Kind-Gruppen mit Fixanmeldung, gibt es ab Herbst auch wieder einen offenen Spiele Nachmittag – jeden Freitag von 14.45 bis 16.45 Uhr – ohne fixe Anmeldung.

Der Beitrag ist direkt vor Ort zu bezahlen.
Start: 22. September

Anmeldungen für die Mittwoch- und Donnerstagsgruppe, sowie Anmeldung für die Warteliste bitte per Mail an:

jaqueline.sommerauer@gmail.com oder
über SMS und Whats App an 0660-3970811.

Weiters geplant sind:

Laternenfest am Samstag, 11. November,
und Nikolausfeier im Ekiz um den 6. Dezember.

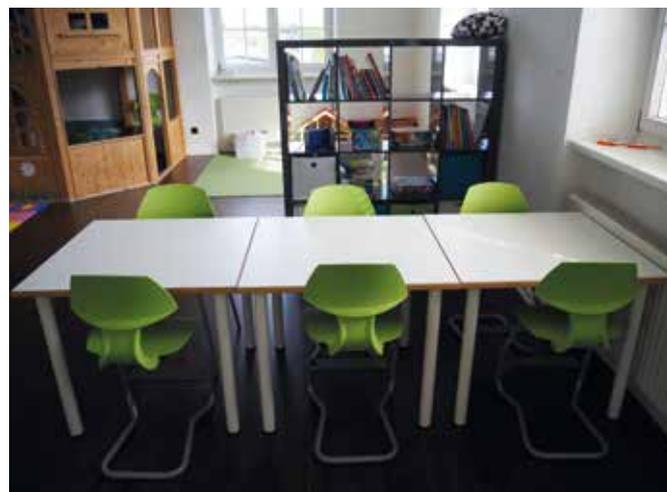
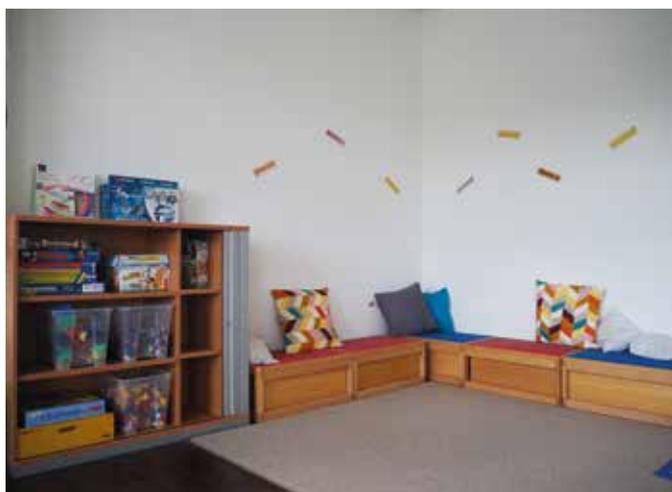
Auf ein Wiedersehen im Herbst/Wintersemester, sowie auf ein Kennenlernen von neuen Gesichtern freut sich Jaqueline und ihr gesamtes Ekiz-Mattsee-Team (EKIZ Mattsee, Verein des Katholischen Bildungswerks Salzburg)



AUSBAU DER SCHULISCHEN TAGESBETREUUNG

Ab dem neuen Betreuungsjahr steht für die Mattseer Volksschul-Kinder ein neuer Ort für die schulische Tagesbetreuung durch das Salzburger Hilfswerk zur Verfügung. Im Gebäude des Gemeindeamtes wurde in den Räumlichkeiten den ehemaligen Kindergartens dafür Platz geschaffen. Neben zwei Gruppenräumen wurden für die Freizeitgestaltung der Schulkinder auch ein Bewegungsraum für sportliche Aktivitäten, ein Speiseraum für gemeinsame kulinarische Projekte und Lernräume für die Hausübungsbetreuung eingerichtet. Die Kinder nehmen nach Unterrichtsende ihr Mittagessen in den adaptierten Räumlichkeiten im Gebäude des Gemeindeamtes ein und verbringen dort die Lernstunde und ihre Freizeit.

Die Betreuerinnen Isabella Lindner, Daniela Laczko und Nicole Reichl freuen sich, auch im Schuljahr 2023/24 für die Kinder da zu sein und sie in ihrer schulischen Karriere zu unterstützen und zu fördern.



KINDERBETREUUNG IM SOMMER



Die Ledernasenbande bei Frau Dr. Mack Institut für Frühpädagogik - Fellverliebt



Bei der Feuerwehr gab es eine willkommene Abkühlung



Bilder: E. Mack, Feuerwehr



Unterschiedliche Programme für Volksschulkinder in den ersten fünf Ferienwochen organisiert durch das Salzburger Hilfswerk.



Bilder: Hilfswerk

BENEFIZKONZERT IM SCHLOSS



Bilder: A.Vatscher, Ortsmarketing Mattsee

Die Veranstalterin bedankt sich vor allem beim Schloss Mattsee für die Gastfreundschaft sowie bei Elfriede Huber und dem Tourismusverband Mattsee sowie bei den Privatpersonen, die Selbstgemachtes beige-steuert haben. Insgesamt wurden heuer 2.265 Euro eingenommen.

seungnim.park@gmail.com
0699 150 48 69 0

Am 16. Juli fand im Schloss Mattsee ein Benefizkonzert der Pianistin und Klavierlehrerin Mag. Theresa Park statt. Das Event stand ganz im Zeichen der Musik und der Solidarität mit Flüchtlingskindern. Frau Park setzt sich seit 2005 leidenschaftlich für nordkoreanische Flüchtlingskinder ein, die in China Zuflucht suchen. Diese Kinder leben in Furcht vor Entdeckung und in schwierigen Verhältnissen.

Das diesjährige Benefizkonzert im voll besetzten Diabelli-Saal bot den Zuhörern eine zauberhafte Darbietung klassischer Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Ludwig van Beethoven und Franz Schubert. Die Musikschullehrerin wurde künstlerisch unterstützt von Klarinettenist Tihomir Tonchev, Violinistin Suin Hyun sowie dem Chor „Aufdraht“ unter der Leitung von Bernadette Ober.



TRACHTENMUSIKKAPELLE



Bild: TMK Mattsee

Vulcano Schinken und lernten, wie Schallplatten produziert werden. Neben den spannenden Führungen und einer Weinverkostung beendeten wir am Sonntag unseren Ausflug am Altausseer Kirtag. Ein herzliches Dankeschön an unsere Christina für die Organisation des mehr als gelungenen Ausfluges.

Cäciliakonzert

Wie auch die vergangenen Jahre möchten wir euch im November zu unserem Cäciliakonzert in der Stiftskirche Mattsee einladen. Das Konzert findet am 24. November um 20 Uhr statt. Auch unser Jugendblasorchester darf dieses Jahr natürlich nicht fehlen und wird unter der musikalischen Leitung unseres Kapellmeisters Anton Westenthaler zwei Stücke zum Besten geben. Wir freuen uns auf euer Kommen!

Mehr Infos unter:
www.tmk-mattsee.at
www.instagram.com/tmkmattsee
www.facebook.com/tmkmattsee

Seekonzerte & Wunschkonzert

Die lauen Sommernächte neigen sich langsam dem Ende zu und somit enden auch unsere Seekonzerte für dieses Jahr. Trotz anfänglicher Weterschwierigkeiten durften wir letzten Endes insgesamt sechs Seekonzerte sowie unser Wunschkonzert am Marktplatz für euch spielen. Bei sommerlichen Temperaturen und kühlem Bier konnten wir so gemeinsam durch den Sommer musizieren und die Abende ausklingen lassen.

Wir möchten uns daher sowohl bei den vielen Besuchern als auch bei unseren unzähligen Unterstützern und Helfern bedanken - vielen Dank für eure Zeit bei unseren Veranstaltungen!

Musiausflug

Wir starteten dieses Jahr in den September mit unserem Musiausflug und durften das erste Herbstwochenende in der Steiermark verbringen. Wir bekamen einen Einblick in die Welt des bekannten

DANKE AN DEN FAHR(T)RAUM

mit Geschäftsführer Jakob Iglhauser für die gespendeten Spielgeräte im neuen Kindergarten und am Spielplatz
 Die Freude der Kinder ist riesengroß!



Bilder: Bauhof

MINIS

Der Sommer ist vorbei! - Aber was für ein Sommer!

Im Juni waren 37 Ministranten und Jungscharkinder bei unserem jährlichen Eisessen mit gemeinsamer Abendmesse und freuten sich über den Besuch unseres Bürgermeisters, der von seiner Zeit als Ministrant erzählte. Elf der Kids übernachteten anschließend noch im Pfarrheim.

Im Juli war das Lager in Zellhof das Highlight des Jahres: 41 Kinder und Jugendliche zwischen 5 und 17 Jahren erlebten in vier Tagen so viel, dass ich es hier gar nicht aufzählen kann. Aber die selbstverständliche Hilfe der Eltern, die tolle Aufnahme der Pfadfinder, die Gratismilch vom Zellhofbauern, das Verständnis meiner Familie und die finanzielle Unterstützung der Pfarre, möchte ich auf alle Fälle erwähnen.

Im August waren wir mit elf fleißigen Kindern Blumen pflücken für die Kräuterweihe zu Maria Himmelfahrt. Wir unterstützen damit jedes Jahr den Verein Aktiv+gesund Mattsee, der für den 15. August Kräuterbüscherl bindet.

Im September übernahm die Altschar das Kinderprogramm beim Pfarrfest und auch unser Ministrantenausflug ins Fantasia ist ein Fixpunkt, worüber ihr am Besten die Minis selbst befragt.



Bild: Maria Löffelberger

KLEINANZEIGE

Reinigungskraft gesucht für Notariat in Mattsee
Kontakt: 06217 57040
kanzlei@notar-schoen.at

DANKE

Bernadette und Wolfgang Rosner bedanken sich bei den fleißigen Mitarbeitern des Bauhofes Mattsee und des Altstoffsammelzentrums in Zellhof. Egal, welches Anliegen an sie herangetragen wird, sie haben immer ein offenes Ohr und Lösungen parat.

MATTSEE CHRONIK GEWINNSPIEL



Bild: Mattsee Archiv

Ein Schuh geht um die Welt

Damenschuhe, die heute unter der Marke Paul Green in Europa, den USA sowie in Japan und Australien verkauft werden, machten schon in den 1950er-Jahren unter dem Namen Elizabeth-Schuhe Furore. Benannt wurden sie nach der englischen Königin Elisabeth II. Angefangen hatte alles im Haus Passauer Straße 28. Das Fabriksgebäude, in dem heute die Ferdinand-Porsche-Erlebniswelten fahr(T)raum und das Gesundheits- und Ärztzentrum first floor untergebracht sind, wurde zwischen 1956 und 1961 errichtet. Eröffnet wurde die Fabrik vom späteren Bundeskanzler und früheren Salzburger Landeshauptmann Josef Klaus.

Wir wollen von Ihnen wissen, wie der österreichische Bundespräsident hieß, der am 27. Juli 1965 die Schuhfabrik Haselberger besuchte.

Schicken Sie uns die Antwort per E-Mail an mattsee-archiv@mattsee.at oder postalisch an:
 Marktgemeinde Mattsee, Gemeindeweg 1,
 5163 Mattsee.

Sie gewinnen ein Exemplar der neuen Chronik.

Die richtige Antwort auf das Gewinnspiel in der Ausgabe 4|2023 lautet: ehemalige **Volksschule**
 Der Gewinner/die Gewinnerin wurden persönlich verständigt.

GEBURTSTAGE

Oktober

Bayerhammer Viktoria	78
Schnabl Renate	81
Neuhofer Josef	83
Kaufmann Bruno	79
Satzinger Hans-Joachim	76
Machacek Ferdinand	79
Modl Herbert	87
Mesgarzadeh Aghdam Habib	89
Casagranda Hildegard	77
Kohlberger Gertraud	84
Schöchler Ernestine	86
Klein Renate	93
Maislinger Maria	80
Schmid Sybille	88
Schlepütz Manfred	85
Tschapka Dorothea	88
Weiß Johann	85

November

Schulz Gottfriede	89
Hellmann Gernot	76
Grunt Heidrun	79
Strasser Stefan	75
Schmidt Irma	81
Gräßl Ernestine	76
Gruber Herbert	81
Höpfinger Rudolf	79
Kavalir Veronika	76
Bayerhammer Franz	83
Lindner Georg	82
Steiner Katharina	77
Rohrböck Ursula	81
Reichl Franz	87
Wimmer Franz	85
Loizenbauer Helga	75
Reindl Rupert	79
Übertsberger Josef	75

FEUERWEHR

Neuanschaffung

Die Zeit bei der Freiwilligen Feuerwehr Mattsee bleibt nicht stehen. So machen wir uns laufend Gedanken, wie wir die anfallenden Einsätze im Ortsgebiet noch besser bewerkstelligen können.

Da die technische Hilfeleistung den überwiegenden Teil unserer Einsätze ausmacht, haben wir uns dieses Jahr für die Anschaffung eines Akku-Kombigeräts entschieden. Dieses kompakte Rettungsgerät kann sowohl Schneiden als auch Spreizen. Es hat zudem auswechselbare Spitzen und kann mit handelsüblichen Akkus betrieben werden. Verwendet wird dieses Gerät zum Aufbrechen von Türen und Fenstern, Schneiden von Stahl, Anheben von Lasten, Ziehen von Hindernissen und Öffnen von Fahrzeugen in der Unfallrettung. Somit stellt dieses flexible Werkzeug eine vernünftige Ergänzung zu unseren schlauchgebunden Rettungsgeräten dar.



Bilder: Alexander Winkler



ZIVILSCHUTZ SIRENENSIGNALE

Jährlicher PROBEALARM am 1. Samstag im Oktober

Zivilschutz **WARNUNG 3 Minuten** anhaltender Dauerton



Dieses Signal wird - sofern es sich um ein zeitlich vorhersehbares Eintreffen eines Schadensereignisses handelt - ausgestrahlt. Es dient dazu, der Bevölkerung eine angemessene Reaktionszeit zu geben, um sich auf das folgend eintreffende Ereignis so gut als möglich vorzubereiten und Sicherheitsmaßnahmen im eigenen Privatbereich zu treffen.

Zivilschutz **ALARM 1 MINUTE** auf- und abschwelliger Ton



Der Alarmton kann auch ohne vorheriger Zivilschutzwarnung ausgelöst werden. Insbesondere dann, wenn ein Schadensereignis zeitlich, örtlich und binnen Minuten auftritt oder bereits eingetreten ist (Sturm, Unwetter, Muren uä). Hierzu gibt es keine generellen Verhaltensregeln – befolgen Sie die Radio- und TV Mitteilungen!

Zivilschutz **ENTWARNUNG 1 MINUTE** Dauerton



Dieses Signal wird dazu verwendet, um auf das Ende der größten Gefährdung hinzuweisen. Dies bedeutet aber keinesfalls, dass nicht noch mit Folgeerscheinungen zu rechnen ist (Überflutungen, herabfallende Äste oder Dachteile oä). Unterlassen Sie nicht unbedingt erforderliche Wege, bis sich die Lage wirklich beruhigt hat!



BUSINESS-LAUF

Starke Beteiligung beim Business-Lauf in Salzburg durch die Teams der Marktgemeinde und der Pädagoginnen des Kindergartens.



EISSCHÜTZEN



Bild: Eisschützen

Am 29. Juli durften wir dieses Jahr den Stockschützenverein in Reith bei Kitzbühel besuchen. Nachdem der Verein uns bereits letztes Jahr besucht hat, war dies nun der lang ersehnte Gegenbesuch. Mit dem Bus ging es daher schon am Vormittag los, dort angekommen verbrachten wir den Tag nicht nur mit Asphalt schießen durften auch unsere Fähigkeiten im Kegeln unter Beweis setzen. Abschließend gab es noch ein vielfältiges Buffet, bevor wir nach einem gelungenen Ausflug wieder die Heimreise antraten

Des Weiteren möchten wir noch alle Mattseer Vereine und Stammtische herzlich zu unseren jährlichen Vereinsmeisterschaften einladen. Auch Zuseher sind herzlich willkommen. Anmeldungen gerne jederzeit an Manfred Hemetsberger oder Gerald Poitner.

Wir freuen uns auf einen lustigen Tag zusammen mit euch!

AKTIV & GESUND UNION MATTSEE

Zum Abschluss und als Dank für das aktive Jahr findet auch heuer wieder am **Donnerstag, 26. Oktober, eine Bergmesse** am Buchberg statt.



Im Anschluss an die Bergmesse treffen wir uns zur Einkehr im GH Alpenblick (Wallmisch).

Wir freuen uns auf eine besinnliche Stunde und auf ein geselliges Beisammensein.

Beginn der Bergmesse um 11 Uhr.



SEGELCLUB



Mattsee holt Meistertitel der Österreichischen Segelbundesliga 2023

Im vierten und letzten Ligaevent zog es die Österreichische Segelbundesliga nach St. Gilgen am Wolfgangsee. Der Segelclub Mattsee reiste mit einem vermeintlich komfortablen Vorsprung von insgesamt 20 Punkten ins Salzkammergut. Dass Stefan Scharnagl, Steuermann des SCM am Wolfgangsee für den ÖSV als Trainer stationiert ist und damit die Verhältnisse am See sehr gut kennt, sollte kein Nachteil für den Segelclub Mattsee sein.

Trotz der positiven Vorzeichen nahm der SCM das Finale nicht auf die leichte Schulter. Im Gegenteil: Man wollte auch in Salzburg mit einer tollen Leistung die Führungsrolle im Gesamtklassment bestätigen.

Das finale Wochenende bot mit den für den See typischen Brunnwind keine leichten Bedingungen für die 18 Teams. Fünf bis acht Knoten Nord-Ostwind mit vielen Löchern und spontanen Böen ließ die ohnehin sehr kurzen und knappen Wettfahrten eng zusammen wachsen.

Der Segelclub Mattsee, in diesem Jahr mit einem breiten und immer wieder wechselnden Kader, konnte auch am Wolfgangsee schlussendlich seine Dominanz zeigen. Für die Liga ein Novum: der SCM trat in diesem Jahr mit zwei wechselnden Steuermännern und zusätzlichen vier Crewmitgliedern an.

Der Sieg im letzten Event ging sich zwar nicht mehr aus, mit einem 2. Platz dicht hinter dem Burgenländischen Yachtclub liegend, ist man jedoch mehr als zufrieden. „Wir wollten es im letzten Ligaevent taktisch eigentlich defensiv angehen und den Vorsprung sicher nach Hause



Bild: (c) austriansailingfederation

fahren. Die drehenden Verhältnisse haben uns dann aber mehr Probleme gemacht als erwartet. "Den zweiten Platz hier zu holen, freut uns umso mehr, damit konnten wir unsere Leistung der gesamten Saison noch einmal bestätigen", so ein erleichterter Stefan Scharnagl. Platz 3 belegte der Segelclub Achensee.

Somit ist die diesjährige Segelbundesliga entschieden. Mit tollen 20 Punkten Vorsprung in der Gesamtwertung und zwei Einzelsiegen von vier Liga-Events holt sich der Segelclub Mattsee um Steuermann Stefan Scharnagl und Leopold Fricke, Bernhard Ziegler, Roland Leimgruber, Christian Müller & Lisa Bonomo den Österreichischen Titel in der Segelbundesliga. Dies ist der zweite Titel nach dem Erfolg im Jahr 2020.

SAP Sailing - Österreichische Segelbundesliga 2023 - Overall leaderboard Tourstopp 4 - Wolfgangsee

1.	Burgenländische Yachtclub	20 Pkt
2.	Segelclub Mattsee	22 Pkt
3.	Segelclub TWV Achensee	22 Pkt
4.	UYC Attersee	23 Pkt
5.	Yachtclub Podersdorf	24 Pkt

Gesamtwertung nach 4 von 4 Events

1.	Segelclub Mattsee	104,5 Pkt
2.	UYC Attersee	124 Pkt
3.	Segelclub TWV Achensee	127 Pkt
4.	Burgenländische Yachtclub	129 Pkt
5.	Union Yachtclub Wörthersee	133 Pkt



YOUTO 2023 IN CANTU

Im Rahmen des europäischen Städtenetzwerkes haben neun Städte 2005 eine Deklaration unterschrieben für europäische Zusammenarbeit, gegenseitigen Informationsaustausch und gemeinsame Ziele. Im Bereich Jugend wird dazu auch eine Freizeitwoche abwechselnd in den jeweiligen Städten organisiert.

Anfang August verbrachten fünf Mattseer Mädels eine spannende Woche in Cantu/Italien bei der Jugendfreizeitwoche YOUTO = Youth together. Lassen wir sie selbst über ihre Eindrücke berichten.

Mia

Ich hatte eine tolle Zeit. Es waren so viele nette, coole und sympathische Leute dort und ich habe viele Freundschaften geschlossen. Es war so interessant, über andere Sprachen und Kulturen zu lernen und die Sprachhürde war kaum bemerkbar. Niemand wurde auf seine Englisch-Kenntnisse reduziert und beim Kennenlernen kam es darauf an, sich zu verstehen, und nicht darauf, perfektes Englisch zu sprechen. Ich würde so einen Austausch immer ohne zu zögern wieder machen. Ich bin sehr dankbar, dass uns dieser Austausch ermöglicht wurde und dass ich so interessante Leute kennenlernen durfte. Die eine Woche ging so schnell rum und doch haben wir so viel erlebt. Am Ende der Woche hat es sich so angefühlt, als ob ich diese Menschen schon ewig gekannt hätte. Ich bin mir sicher, dass diese Freundschaften lange halten werden und es ist schön, überall auf der Welt verteilt unterschiedliche Freunde und Kontakte zu haben. Danke für diese Erfahrung!

Alexandra

Mir hat youto 2023 sehr gut gefallen, ich habe neue Menschen getroffen und auch Freundschaften geschlossen, das Wetter war super und es hat mir sehr viel Spaß gemacht. Ich hoffe, ich kann nächstes Jahr wieder dabei sein.

Anna

Mir hat es gut gefallen und hab es sehr lustig gefunden. Ich fand es toll, so viele neue Leute kennen zu lernen, die alle sehr nett waren

Simone

Mir hat es sehr gut gefallen, ich habe mich gut mit den Leuten aus den verschiedenen Ländern verstanden und es war auch sehr interessant Cantù zu besichtigen. Von der Reise sind mir viele gute Erinnerungen geblieben und ich würde sehr gern nächstes Jahr wieder dabei sein.

Lisa

Mir hat besonders gut gefallen, dass man sich untereinander austauschen, ausplaudern und nebenbei sein Englisch noch verbessern konnte. Auch die Besichtigungen der Städte war einerseits sehr informativ, spannend und abwechslungsreich. Und auch wenn so eine Woche am Anfang lang erscheint, war diese dann leider doch relativ schnell wieder vorbei.

Dennoch konnten sich Freundschaften und nette Gespräche finden. Auch war es egal, ob man aus Deutschland, Italien, Frankreich, Tschechien, Slowenien, Moldawien oder Österreich kam, in dieser Woche waren wir eine große Gemeinschaft und niemand wurde für irgendwas verurteilt. Diese Woche hat allen gezeigt, wie wichtig Zusammenhalt, Gemeinschaft, Respekt und Spaß auf so einer Reise sind. Und wer weiß, vielleicht sieht man so einige Gesichter nächstes Jahr bei Youto 2024 in Mattsee wieder.



GENUSS- Momente

MATTSEE IM SPIEGEL DER 4 JAHRESZEITEN

25. Oktober 2023

Einlass: 18:30

Beginn: 19:30

Eintritt: Freiwillige Spende

* Bildpräsentation von **Franz Wagner**

* Landschaftsfotos

* Besondere Pflanzenwelt

* Wildtiere

* Kleinode rund um den Mattsee und
Buchberg

Durch den Abend führt **Stefan Handlechner**,
Obmann des Vereins Naturpark Mattsee

MUSIKALISCHE UMRÄHMUNG:

Hofbauer Thomas, Diabelli Chor,
Landjugend Mattsee & Wartstein Trio

VERANSTALTER:

Verein Naturpark Buchberg



fahr(T)raum
MEILENSTEINE DER MOBILITÄT



WEITERE INFORMATIONEN UNTER WWW.FAHRTRAUM.AT/VERANSTALTUNGEN
TÄGLICH GEÖFFNET VON 10:00 BIS 17:00 UHR | PASSAUER STRASSE 30 | 5163 MATTSEE



salzburger
bildungswerk

In diesem Kurs lernen Sie mehr über Ihr Smartphone. Grundlegende Informationen zu den Basisfunktionen, Einstellungen, zu Apps, Google, Diensten, zur Internet-Recherche, Nutzung von WhatsApp und Fragen rund um die Sicherheit Ihrer mobilen Kommunikation geben Ihnen das nötige Knowhow im Umgang mit Ihrem Smartphone.

Alle Fragen sind willkommen. Vorkenntnisse sind nicht notwendig

Informationen und Anmeldung:
Berta Altendorfer
Bildungswerkleiterin Mattsee
Tel: 0664-5124785, ab 19:00 Uhr
E-Mail: berta.altendorfer@sbw.salzburg.at

Das Salzburger Bildungswerk - Mattsee ist bei der Vermittlung von Einzelcoaching behilflich

ANGEBOTE DES SALZBURGER BILDUNGSWERKES
UND DER GEMEINDEENTWICKLUNG

Digitale Kompetenzen für Seniorinnen und Senioren

TERMINE

Donnerstag, 23. November: Was kann mein Smartphone?

Mittwoch, 29. November: Wie mache ich Fotos und verschicke diese?

Donnerstag, 30. November: Wie nutze ich am Smartphone sicher das Internet und lade Apps herunter?

Der Kurs findet im Sitzungssaal der Marktgemeinde Mattsee statt
jeweils von 17.30 bis 19 Uhr
Kosten: 5 Euro pro Termin

TOURISMUSSOMMER



Bild: TVB Mattsee

Der Tourismusverband Mattsee blickt auf einen erfolgreichen Sommer zurück. Es konnten im Monat Juni und Juli eine Steigerung der Nächtigungen von 20 beziehungsweise 14 Prozent erreicht werden. Die Linienschiffahrt der Seenland konnte sich in den Monaten Juni, Juli und August an über 1300 Fahrgästen erfreuen, laut Betreibern etwas mehr als letztes Jahr.

Auch die wöchentlichen Ortsführungen von Mag. Claudia Maria Öllinger in Mattsee wurden gut angenommen. Die Austria Guide meint dazu: „Die Rückmeldung zu unserem Heimatort Mattsee war durchwegs positiv und die Menschen waren vor allem von dem entspannten Miteinander und dem malerischen Ortszentrum begeistert.“

SOMMERHIGHLIGHTS

Seenland Wirtschaftsralley
Erstmals gab es heuer eine Oldtimer Ausfahrt in vier Seengemeinden, die das Ortsmarketing mit drei weiteren Gemeinden organisierte. Das verbindende Treffen fand unter dem Motto „Kennenlernen, Vernetzen und Zusammenwirken“ statt. Am 14. Juli trafen sich über 70 UnternehmerInnen. Startpunkt war in Obertrum der Bierbrunnen. Danach ging es über den Buchberg weiter nach Mattsee zum Boxenstopp in den Fahrtraum, wo die TeilnehmerInnen durch die Ferdinand Porsche Erlebniswelten: fahr(T)raum Mattsee geführt wurden. Von Mattsee aus ging es weiter über Gebertsham nach Berndorf zum Sportplatz. Von dort aus fuhr die Kolonne nach Seeham, wo in der

letzten Station im BioArt Campus kulinarisch ein gemütlicher Ausklang stattfand.

Ortsmarketing Mattsee als Vorbild für Tiroler Gemeinden

Am 28. Juli besuchte eine Abordnung von drei Tiroler Gemeinden Mattsee, um die Aktivitäten und Organisation unseres Ortsmarketings kennenzulernen. Bei einem Rundgang durch den Ort erkundigten sich die DelegationsteilnehmerInnen bei Handels- und Fachgeschäften sowie Tourismusunternehmen. Sie konnten wertvolle Anregungen mitnehmen. „Das Ortsmarketing in Mattsee ist uns schon im Vorfeld als positives Beispiel ins Auge gestochen, das wir unbedingt besuchen wollten, was sich beim Besuch vor



Die renovierte Minigolfanlage erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Auf Facebook konnten etwa um 30 Prozent mehr Personen erreicht werden. Weitere Highlights waren wieder die idyllischen Seekonzerte der Trachtenmusikkapelle sowie der „Motorfreie Familientag“ am 27. August. Rund um den Obertrumer See wurden die Straßen für ein buntes, kulinarisches und sportliches Treiben gesperrt. Es gab einen regen Besuch und der Tourismusverband Mattsee bedankt sich bei allen Vereinen und Ständen für die Teilnahme. Ebenso bedankt er sich bei den VermieterInnen, Gastronomen und Freizeitbetrieben für die gute Zusammenarbeit im Sommer 2023!



Ort klar bestätigt hat. Danke für die wertvolle Erfahrung.“ resümiert die zukünftige Standortmarketing-Managerin aus der Wildschönau.

Interesse am Wirtschaftsleben in Mattsee

Immanuel Fiausch MA MBA begrüßte NR Tanja Graf und führte sie durch die Marktgemeinde. Im Mittelpunkt standen wirtschaftstouristische Themen, Fördermaßnahmen und die Handlungsfelder des Ortsmarketings. Mit ihrem Besuch hat sie gezeigt, dass sie sich für lokal-regionale Wirtschaftsförderung einsetzt.



Kuschelhotel Seewirt wird mit dem umwelt blatt salzburg ausgezeichnet

Für außerordentliche Energieeffizienz sowie weitere Maßnahmen rund um Energie, Umwelt und Mobilität, erhielt das Hotel Seewirt in Mattsee am 8. September das umwelt blatt salzburg2023 in der Kategorie „umweltverträglich urlauben“. Mit diesem Preis würdigt das umwelt service salzburg, Service- und Beratungsstelle für betrieblichen Umweltschutz im Bundesland Salzburg, herausragendes Umweltengagement.

Für die vielseitige Arbeit in der größten humanitären Organisation der Welt sucht das Rote Kreuz Salzburg im Seniorenwohnhaus Mattsee:

IN VOLL- ODER TEILZEIT:
DGKP, PFLEGEFACHASSISTENZ,
PFLEGEASSISTENZ, HEIMHILFE
IN TEILZEIT:
KOCH/KÜCHENHILFE (m/w/d)

- Entlohnung erfolgt laut Kollektiv (RK Salzburg)
- individuelle Einstufung erfolgt nach Vordienstzeiten
- nähere Infos unter: roteskreuz.at/salzburg/ich-will-helfen/jobsuche

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Österreichisches Rotes Kreuz,
 Landesverband Salzburg,
 Personalabteilung
 Sterneckstrasse 32, 5020 Salzburg
 ☒ bewerbung.gsd@s.oteskreuz.at




 ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
 SALZBURG

Aus Liebe zum Menschen.

Adventmarkt der Vereine und Herbergssuche am 23. Dezember

Auch dieses Jahr werden uns, den Mattseer Vereinen, wieder großzügig die Hütten des fahr(T)raum-Adventmarkt-Am-See für ein Wochenende kostenfrei überlassen.

Bisher war es aus Rücksichtnahme auf den Obertrumer Barbara-Markt (am 1. Adventwochenende) jeweils das 2. Adventwochenende, an dem das geballte vorweihnachtliche Zusammentreffen der Vereine, das am 2. Adventsonntag durch die traditionelle, von Martin Sturm 1985 erdachte Herbergssuche bereichert wurde.

Da der Heilige Abend heuer auf den 4. Adventsonntag fällt und die professionellen Standler an den ersten drei Adventwochenenden ihre Ware feilbieten, wird der „Adventmarkt der Vereine“ auf der Promenade am Wochenende VOR dem ersten Advent – 25. und 26. November – stattfinden.

Zur Herbergssuche treffen wir uns am späteren Samstag Nachmittag (23. Dezember) zwischen 15.15 und 15.30 Uhr beim Bajuwarengelöft in der Weyerbucht.

Auch wenn so knapp VOR dem Heiligen Abend nicht für alle ideal ist, so passt es „geschichtlich“ gesehen perfekt.

Also Mitsuchende, willkommen sind Jung und Alt, Hirten und Zivilisten, Einheimische und Gäste. Schon jetzt herzliche Einladung zu beiden Veranstaltungen.

Andreas Knittel
andreas@knittel.at
 0650 829 75 60

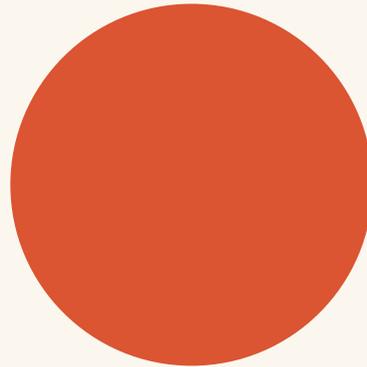
Vorankündigung:

Die gewerblichen Adventmarktwochenenden finden dieses Jahr bereits zum sechsten Mal von 2. Dezember bis 17. Dezember jeweils am Samstag und Sonntag ab 15 Uhr bis mindestens 19 Uhr statt (gemeinsam mit dem Adventmarkt im Stiftskeller). Veranstalter sind: Ferdinand Porsche Erlebnisswelten fahr(T)raum Mattsee mit Unterstützung der Vereine, des Stiftskellers, des Tourismusverbandes, der Gemeinde und dem Ortsmarketing. Weiterführende Information für AusstellerInnen & BesucherInnen siehe: www.ortsmarketing-mattsee.at/adventmarkt-am-see/

SCHONMAL EINEN JOB ERFUNDEN?

Wir laden dich herzlich dazu ein.
Erzähl uns, wer du bist, was du kannst
und wann du Zeit hast. Dann finden
wir gemeinsam heraus, wie und wo
du bei unserem TinyHouse-Resort
am Mattsee reinpasst.

Bist du SchülerIn auf der Suche
nach einem Ferialjob? Ein Elternteil,
der ein paar Stunden neben Kindern
und Haushalt arbeiten möchte?
Oder vielleicht PensionistIn mit Lust
auf einen Nebenverdienst? Ganz egal,
wir freuen uns, von dir zu hören.



Generell solltest du:

- Zeitlich etwas flexibel sein
- Kontaktfreudig sein, gerne auch auf Englisch
- Deine Arbeit lieben, also engagiert und positiv sein
- In der Nähe wohnen, idealerweise in Geh- oder Radfahrtdistanz
- Eigenverantwortlich agieren wollen
- Gute Ortskenntnisse haben
- Uns sagen können, wie und warum du dabei sein willst

Hier ist immer was los.

Einfach einparken und anpacken:

- Shop-Service in unserer Greisslerei, voller regionaler Naturprodukte
- Rezeptions- und Empfangsdienst. Kann auch mal früher oder später sein.
- Garten- und Reparaturarbeiten. Unser Seehäuser-Meister Dali braucht immer wen.
- Speisen-Aufbereitung (kochen musst du nicht unbedingt) und Getränkeservice am Foodtruck oder beim Piaggio-Cafe-Ape, eventuell auch an unserem Strandbad
- Zimmer- und Reinigungsservice
- Speiseservice
- Baby- und Kinderbetreuung
- Tour-Guide für Wanderer oder Radfahrer
- Taxidienste
- Strandbad- & Bootservice

Hast du einen eigenen Vorschlag?

Schick uns einfach ein kurzes Profil an
join-us@das-seehaeuser.com
Wir freuen uns drauf!

DAS SEEHÄUSER

Oktoberfest

Im Haus Weyerbucht

Do. 12. Oktober, 14.30 Uhr



**Es gibt fröhliche Musik mit den
Schwarzen Zigeunern,
Weißwürste, Brezn und Bier**



**Alle Mattseer Seniorinnen
und Senioren
sind herzlich willkommen!**

Caritas &Du

Werde auch Du Teil unseres vielfältigen Teams und finde Deinen Job mit Sinn!

In unserem **Betreuten Wohnen** ermöglichst Du älteren Menschen ein selbständiges Leben in den eigenen vier Wänden, indem du sie im Alltag unterstützt. Du übernimmst die individuelle Begleitung, die Organisation von Gemeinschaftsangeboten und die Vermittlung von Wahlleistungen. Wir freuen uns auf Dich im Betreuten Wohnen in **Mattsee** als:

Betreuer*in Betreutes Wohnen (m/w/d)
(Teilzeit, 13 Stunden)

Du bist zuständig für

- regelmäßige Kontaktaufnahme mit den Bewohner*innen
- Unterstützung der Bewohner*innen in Belangen und Fragen des täglichen Lebens
- Organisation von regelmäßigen Treffen und Freizeitangeboten für die Bewohner*innen

Gemeinsam ...

... können wir das Leben vieler Menschen zum Positiven wenden! Großartig! Sehr gerne beantwortet Melanie Winkler Deine Fragen 0676 848 210 211 und freut sich auf Deine Bewerbung per E-Mail unter: melanie.winkler@caritas-salzburg.at
Details auch unter: www.mattsee.at



Herr Nabil Assaf ist ein Libanesischer Chefkoch, der vom 13. bis 31. Oktober Libanesische Köstlichkeiten zaubern wird.

Montag ist Ruhetag

Es wird viele verschiedene Köstlichkeiten geben

wie zB. Teigtaschen, Weinblätter, Salat (Tabule), Humus, Mixgrillplatte, verschiedene Weine und Ouzo.

Ab 10 Personen können Sie auch ein ganzes Lamm gegrillt mit Reis und Zaafaran bestellen.

Besuchen Sie uns in der Pizzeria Restaurante Laguna Mattsee





BLUTSPENDEAKTION

MATTSEE
Mittelschule

Dienstag,
24. Oktober
16-20 Uhr



WWW.BLUT.AT ERSTSPENDER MÜSSEN EINEN AMTLICHEN LICHTBILDAUSWEIS VORWEISEN UND MINDESTENS 18JAHRE ALT SEIN

Oktober
www.**STIFTSKELLER-**
mattsee.at

WILDe Wochen
mit Kürbis und Hirsch

... und auch schon an Ihre **Weihnachtfeier** gedacht?

Ab 11h30 **Täglich wechselnde Mittagsmenüs** mit Suppe oder Dessert ab € 8,90

Menü-Angebote täglich online

Öffnungszeiten:
Mo - Sa 11.30 - 14h & ab 17h
So & Feiertags ab 11.30h

(+43) 650 926 23 73
www.stiftskeller-mattsee.at

GUTES
von hier
& anderswo

HEUKRANPRÜFUNG

Herbst Aktion ab € 96,-

Techn. Prüfservice Ingenieurbüro Riedl
www.ibr-gmbh.at | 0677 / 64 440 144

GLASFASERAUSBAU PR-INFRA

Die digitale Erschließung mit **Bandbreitinternet** gehört mitunter zur wesentlichen Infrastruktur eines jeden Haushalts. Die Datenübertragungsmenge hat sich in den letzten Jahren rapide erhöht und dieser Trend setzt sich auch weiterhin fort.

Die Investition in einen **Glasfaseranschluss** ist ein wichtiger Punkt, um den digitalen Anforderungen der Zeit gewachsen zu sein. Nutzen Sie Ihre Chance sich an das Highspeed Internet anzuschließen. Sie wollen wissen, ob Sie im PR-Infra **Ausbaugebiet** liegen?

Besuchen Sie uns unter **www.pr-infra.at**. Anhand der Verfügbarkeitsprüfung finden Sie sofort heraus, ob wir auch Sie mit einem leistungsstarken **Glasfaseranschluss bis ins Haus (FTTH)** versorgen können.

Sie haben Fragen oder möchten Ihre Situation bei einem persönlichen Termin besprechen?

Das PR-Infra Team freut sich von Ihnen zu hören entweder per Mail an **office@pr-infra.at** oder telefonisch unter **06216 5721-200**.



ENERGY FLOW
THERESA BINDER

NEU IN
MATTSEE - JETZT
KOSTENLOS
AUSPROBIEREN

Du hast dauerhafte Beschwerden? Du hast schon einiges ausprobiert, doch nichts hat dir bis jetzt so richtig geholfen?

Wenn du dich angesprochen fühlst, lade ich dich ein, mich in der Praxis WIA in Mattsee zu besuchen. Durch das Energie-Strömen wird dein Energiesystem ausgeglichen und deine Selbstheilungskräfte aktiviert. Das kann u.a. helfen bei:

- Stressabbau & Aufbau gesunder Stresskompetenz
- Burn-Out-Prävention
- Rückenschmerzen
- Ausgeglichener Zyklus, gesunde Menstruation
- Begleitend während der Schwangerschaft

Lerne das Energie-Strömen bei meinen kostenlosen Workshops kennen:

20.10. & 10.11.23 - Kostenloser Workshop: Immunsystem stärken

**KENNELN-TERMIN
VEREINBAREN:**

THERESA BINDER

0664 / 237 48 72

theresa@energy-flow.at

www.energy-flow.at

Immer mittwochs 14-20 Uhr

FORD
ABENTEUER
WOCHEN

FIX WIE NIX INS ABENTEUER!



Scannen für mehr
Informationen!

FIXZINSLEASING
OHNE ANZAHLUNG!

FORD KUGA: JETZT AB € 399,- mtl. bei Leasing¹



Ford Kuga: Kraftstoffverbrauch kombiniert 5,4 – 7,0 l/100 km | CO₂-Emission kombiniert 123 – 170 g/km

Ford Kuga PHEV: Kraftstoffverbrauch gewichtet kombiniert 1,0 – 1,3 l/100 km | CO₂-Emission gewichtet kombiniert 22 – 29,6 g/km |
Stromverbrauch: 14,6 – 15,6 kWh/100 km | Elektrische Reichweite: 57 – 65 km* | (Prüfverfahren: WLTP)

Max Lampelmaier GmbH

Salzburger Straße 33, 5163 Mattsee

+43 6217 5221-0 | info@lampelmaier.at

www.lampelmaier.at

Symbolfoto | *Bei voller Aufladung. Gemäß Worldwide Harmonised Light Vehicles Test Procedure (WLTP). Es können bis zu 64 – 67 km Reichweite (beabsichtigter Zielwert nach WLTP) bei voll aufgeladener Batterie erreicht werden – je nach vorhandener Serien- und Batterie-Konfiguration. Die tatsächliche Reichweite kann aufgrund unterschiedlicher Faktoren (z.B. Wetterbedingungen, Fahrverhalten, Streckenprofil, Fahrzeugzustand, Alter und Zustand der Lithium-Ionen-Batterie) variieren. 1) Berechnungsbeispiel am Modell Kuga Cool & Connect 5-Türer 1.5 EcoBoost 150PS FWD. Barzahlungspreis € 28.761,00; Leasingentgeltvorauszahlung € 0,00; Laufzeit 36 Monate; 10.000 Kilometer / Jahr; Restwert € 18.822,99; monatliche Rate € 399,00; Sollzinssatz 5,99 %; Effektivzinssatz 6,64 %; Bearbeitungsgebühr (in monatlicher Rate enthalten) € 156,00; gesetzl. Vertragsgebühr € 143,64; zu zahlender Gesamtbetrag € 33.330,63; Gesamtkosten € 4.569,63. Die Abwicklung der Finanzierung erfolgt über Ford Credit, einem Angebot der Santander Consumer Bank. Bankübliche Bonitätskriterien vorausgesetzt. Freiblebendes unverbindliches Angebot, gültig bis auf Widerruf, vorbehaltlich Änderungen, Irrtümer und Druckfehler.

EVENT-HIGHLIGHTS IM HERBST



Kabarett: Roland Düringer 😊
Donnerstag, 19. Oktober

„Regenerationsabend 2.0“
Kann es auch sein, dass es neue Gschichtln aus Düringers Lebensgeschichte zu erzählen gibt? Genauso wird es sein! Denn in spannenden Zeiten tut es gut dem Hirn und der Seele einen Regenerationsabend zu gönnen.



Lungau Big Band feat. Anna Buchegger
Donnerstag, 09. November

Freuen Sie sich auf eines der bemerkenswertesten Jazzensembles des Landes und auf die Starmania-Gewinnerin – Seien Sie gespannt!



STUMMFILM-ABEND
mit Klavierbegleitung
Donnerstag, 16. November

Es wird ein Kinoabend mit Popcorn und Getränken ganz im Stil der 20er und 30er. Für die Untermalung von Gestik und Mimik der Schauspieler sorgt Prof. Gerhard Pirklbauer live am Klavier.

fahr(T)raum

MEILENSTEINE DER MOBILITÄT

NEUE FLUGHALLE & EVENTLOCATION
Über 33 Veranstaltungen im Jahr 2023

www.fahrtraum.at | +43 6217 59232 | Passauer Str. 30 | 5163 Mattsee | Täglich geöffnet von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

KARTEN ERHÄLTlich UNTER: WWW.OETICKET.COM | INFO: WWW.FAHRTRAUM.AT/EVENTS

Veranstaltungen und Termine **siehe online: www.mattsee.at**

Aktuelle Informationen, Verordnungen und Veranstaltungen können Sie auch einfach und direkt auf Ihr Mobiltelefon mittels Push-Benachrichtigung der Gem2Go-App bekommen. Einfach die Gem2Go-App herunterladen, Mattsee auswählen und schon sind Sie informiert.

Oktober

Do	5.	Vortrag: Lauter bunte Vögel	S. 12
Sa	7.	Sirenen-Probe-Alarm	S. 23
Sa	7.	Oktoberfest am See vom USC Mattsee	
Do	12.	Oktoberfest der Senioren im Haus Weyerbucht	S. 32
Fr	13.	Exkursion: Kirchen in Vielfalt	S. 12
Sa	14.	Briefpapier herstellen	
Di	17.	Buchpräsentation Herbert Handlchner - Pfarrheim	
Do	19.	Roland Düringer: Regenerationsabend 2.0	S. 35
Fr	20.	Salz- und Öl Rallye - zu Gast im fahr(T)raum	
Sa	21.	Tag der offenen Tür im Kindergarten	
Di	24.	Blutspendeaktion in der Mittelschule	S. 33
Mi	25.	Mattsee im Spiegel der 4 Jahreszeiten	S. 27
Do	26.	Bergmesse am Buchberg	S. 24

November

Sa	4.	Vereinemeisterschaft Zimmengewehrschießen	S. 10
Do	5.	Lungau Big Band feat Anna Buchegger	S. 35
Do	16.	Stummfilmabend	S. 35
Sa	18.	Aufnahme und Verabschiedung Ministranten	
Do	23.	Für ein Smartphone ist es nie zu spät	S. 28
Fr	24.	Cäcilienkonzert der TMK Mattsee	S. 20
Sa	25.	Adventmarkt der Vereine	S. 30
So	26.	Adventmarkt der Vereine	S. 30
Mi	29.	Wie mache ich Fotos und verschicke diese	S. 28
Do	30.	Wie nutze ich sicher das Internet	S. 28

Seniorentanz: jeden Dienstag im Gemeindesaal/Einsatzzentrale
Tischtennis-Training und Meisterschaftsspiele finden Sie auf
www.mattsee.at

DANKE

Frau Erika Maislinger hat über fünf Jahrzehnte mit Umsicht und Liebe für den Blumenschmuck der Nepomuk-Kapelle bei der Überfuhr-Brücke gesorgt. Im Zuge der kürzlich durchgeführten Brückensanierung mußten sicherheitstechnische Maßnahmen gesetzt werden, wodurch eine laufende Betreuung aus Gründen der Sicherheit beim Queren der Landesstraße nicht mehr möglich ist.

Für diesen langjährigen ehrenamtlichen Dienst gilt Frau Maislinger ein aufrichtiges herzliches Dankeschön.

KLEIDERSAMMLUNG

Auch heuer führt Erika Maringer wieder eine Sammelaktion durch für die ärmsten Gebiete in Osteuropa von Montag, 16. bis Montag, 23. Oktober im Pfadfinderdorf Zellhof (offener Schuppen). Erbeten werden: gut erhaltene Kleidung und Schuhe, auch für Babys und Kinder, Bettzeug, in Schachteln verpackt und beschriftet, ebenso Fahrräder (auch reparaturbedürftig) und Geldspenden für den Transport. Vielen Dank für jede Hilfe!

Redaktionsschluss für die Dezember 2023/Jänner 2024-Ausgabe: 2. November

Beiträge per E-Mail an altendorfer@mattsee.at.

Informationen zu den Vorgaben und zur einheitlichen Schreibweise
auf www.mattsee.at oder bei Christine Altendorfer. Telefon: 06217 7885.

IMPRESSUM:

Eine Information und Amtliche Mitteilung der Marktgemeinde Mattsee, Nr. 5/2023

Herausgeber, Verleger und Vervielfältigung: Marktgemeindeamt, 5163 Mattsee, Gemeindeweg 1

Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Michael Schwarzmayr, buerglermeister@mattsee.at Layout: Christine Altendorfer

Druckerei: Print Alliance HAV Produktions GmbH, A-2540 Bad Vöslau

Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler. Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird auf die gleichzeitige Verwendung der Sprachformen männlich, weiblich und divers (m/w/d) verzichtet. Sämtliche Personenbezeichnungen gelten gleichermaßen für alle Geschlechter.

Es besteht kein Rechtsanspruch auf Veröffentlichung. Die Marktgemeinde Mattsee behält sich vor, redaktionelle Änderungen vorzunehmen.